

# Go Streaming Essential Phrases

## 囲碁英語実況ミニブック（日英対訳・A4印刷対応）

### 🗨️ 2. よく使う実況フレーズ (Common Phrases)

日本語	英語
ここに打ちます。	I'll play here.
この手は大きな手です。	This is a big move.
小さいけれど大事な手です。	It's a small but important move.
この手は実利を狙っています。	This move aims for territory.
この手は勢力を広げています。	This move expands influence.
形が良いです。	That's a good shape.
形が悪いです。	That's a bad shape.
つながっています。	It's connected.
切られそうです。	It might get cut.
切りを防ぎました。	I prevented the cut.
この手で厚みを築きます。	This move builds thickness.
模様を広げました。	I expanded my framework.
相手の模様を消しに行きます。	I'm reducing my opponent's framework.
攻めのチャンスです。	It's a chance to attack.
守っておきたいです。	I want to defend here.
この手は安全第一です。	This is a safety-first move.
この手でバランスを取ります。	This move balances the position.
まだ序盤です。	It's still the opening.
ここからが中盤です。	The middle game starts from here.
このあたりが勝負所です。	This is the critical point of the game.
この手は静かに見えますが、意味深いです。	It looks quiet, but it's a meaningful move.
この手で主導権を握ります。	With this move, I take the initiative.
相手にプレッシャーをかけます。	I'm putting pressure on my opponent.
ここで判断を迫られます。	I have to make a big decision here.

日本語	英語
この手は強気です。	This is an aggressive move.
この手は控えめです。	This is a conservative move.
この手は読み合いです。	It's a battle of reading.
この一手で流れが変わります。	This move changes the flow of the game.
打たれてみると意外と厳しいです。	It's tougher than it looks.
ここで受けました。	I chose to defend here.
ここで我慢します。	I'll be patient here.
打たないと不安です。	I'd feel uneasy if I didn't play here.
これは定石通りです。	This is according to joseki.
これは少し変則的です。	This is a bit unusual.
新手（あらたな手）です。	This is a new move.
研究していた手です。	It's a move I've studied before.
勝負手を打ちました。	I played a decisive move.
ここで流れを変えたいです。	I want to change the momentum here.
予想外の手です。	That's an unexpected move.
この手はいい感じです。	This move feels good.
形勢は五分です。	The game is even.
形勢は少し悪いです。	The situation is a bit unfavorable.
形勢はやや良いです。	The position looks slightly better.
まだまだこれからです。	It's still anyone's game.

### ✂ 3. 中盤の表現 (Middle Game)

日本語	英語
この戦いが勝負を分けます。	This fight will decide the game.
このグループが生きるか死ぬかがポイントです。	Whether this group lives or dies is the key.
この石を助けるか、捨てるか迷います。	I'm torn between saving or sacrificing this stone.
この石を捨てることで外を厚くします。	I'll sacrifice these stones to build outside strength.
この石は助ける価値があります。	This stone is worth saving.
この石は捨てても大丈夫です。	I can afford to sacrifice this stone.
シチョウで取れるかどうか。	Let's see if this works in a ladder.

日本語	英語
シチョウがダメでもゲタがあります。	Even if the ladder doesn't work, there's a net.
ゲタで取れそうです。	It looks like I can catch it in a net.
ダメが詰まっています。	The liberties are tight.
ダメヅマリを狙いたいです。	I want to take advantage of the shortage of liberties.
ダメヅマリで危険です。	The shortage of liberties makes it dangerous.
目ができそうです。	It looks like I can make eyes.
この形では目ができません。	There's no eye space in this shape.
目形を作りたいです。	I want to make eye shape here.
相手の目をつぶしに行きます。	I'm aiming to reduce my opponent's eye space.
攻め合いになりました。	It's become a capturing race.
この戦いはコウになります。	This fight will turn into a ko.
コウ材を探しています。	I'm looking for ko threats.
コウが長引きそうです。	This ko might last for a while.
厚みを活かして攻めたいです。	I want to use my thickness to attack.
厚みを地に変えたいです。	I want to convert my thickness into territory.
相手の弱点を脅かします。	I'm threatening the opponent's weak point.
相手の形を崩しました。	I broke the opponent's shape.
相手の模様を削っています。	I'm reducing the opponent's framework.
このままでは地が足りません。	I don't have enough territory like this.
地を取りに行きます。	I'll go for territory.
侵入を試みます。	I'll try to invade.
この辺が急所です。	This point is vital.
この一手で生きそうです。	This move might make me live.
この一手で死にそうです。	This move might kill the group.
攻めながら地を増やしたいです。	I want to attack while gaining territory.
相手に先手を渡しました。	I gave sente to my opponent.
先手を取ることが大切です。	It's important to take sente.
この手で手番を取り返しました。	I regained sente with this move.
形勢が難しいです。	The situation is complicated.
非常に複雑な戦いです。	It's a very complex fight.

日本語	英語
この戦い、目が離せません。	This fight is too close to call.
よく読めていました。	I read it out correctly.
読み違えました。	I misread the situation.
一手遅れると全部取られます。	If I'm one move late, I'll lose everything.
このあたりで一度守っておきたいです。	I want to defend once around here.
地で得をしようとしすぎると危険です。	Trying too hard to gain territory can be dangerous.
この石が無事に生きれば勝てそうです。	If this group lives safely, I think I can win.
この手で全体がつながりました。	This move connects the whole group.
つながったように見えますが、実は切れています。	It looks connected, but it's actually cut.
この石はまだ危ないです。	This group is still in danger.
これで一段落です。	That wraps up the fight for now.